

<<体演文化教学法>>

图书基本信息

书名：<<体演文化教学法>>

13位ISBN编号：9787535162083

10位ISBN编号：7535162088

出版时间：2010-6

出版单位：湖北教育出版社

作者：吴伟克 编

页数：213

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<体演文化教学法>>

内容概要

本书是美国汉语教学专家从对外汉语教学的现状出发、深入探讨教学过程中所遇到的理论和实践方面的问题的一本论文集。

与其他此领域的作品相比，本书最大的特色在于集中讨论俄亥俄州立大学吴伟克教授所提出的“体演文化”教学法。

理解、应用、补充及发展该教学法，以及其他以文化为中心所进行的汉语教学。

本书中英对照，阅读英文原版，可以更好的追踪国外汉语教学最新发展动态，启发国内对外汉语教学的研究工作。

<<体演文化教学法>>

作者简介

主编：吴伟克， Galal Walker，生于1945年，康乃尔大学中文博士。现任俄亥俄州立大学东亚语言文学系正教授，美国教育部直属的全美东亚语文资源中心主任，俄州大中文旗舰工程主任。于2003年荣获中国教育部颁发的“中国语言文化友谊奖”。他创立了“体演文化”教学法，主编了《通向高级语言技能之路》丛书，出版了《中文：在文化中沟通》四卷，发表了一系列文章，并组织编写了《中级汉语口语》、广东话《万花筒》等多媒体教材。作为美国唯一能授予中文语言教学法博士学位的导师，他指导的博士论文《中国近古阅读史（1000-1800）》获2002-2003年度全美文科优秀论文奖。

该书的作者与翻译者都是在国内外相关领域富有丰富经验的教学者与研究者。

<<体演文化教学法>>

书籍目录

序言 可能存在的问题：充满希望的答案

Galal Walkei'

老问题新思路：代序

简小滨 著

1 体演文化：学习参与另一种文化

吴伟克 著

李敏辞、沈建青译

2 记忆未来：积累异国文化知识

吴伟克、野田真理 著

王庆新 译 / 李敏儒 校

3 中文强化课程的设计

吴伟克 著

廖灏翔 译 / 周丽颖、张永芳 校

4 中国文化中的人际交往——游戏“规则”与“动作”

简小滨、谢博德著

曾稚妮、简小滨译

5 文化敏感度与终生学习

Matthew B. Christensen and J. Paul Warnick

潘书莹 译 / 周丽颖 校

6 体演文化教学法学习手记：Performance

虞莉 著

索引(英文)

词汇表(中文)

著者简介

<<体演文化教学法>>

章节摘录

书和授课的主要内容，同时也需要通过日常课堂的交流、阐释和讲解来传输。学习者是带着大量的、基于本土文化和语言积累的文化语言知识走进外语教室的。他们也许了解了一些目的文化的知识：可能读过成卷的关于中国历史的著作，研究过日本的插花，甚至与某个日本女商人有过日常交往，每次见面时都郑重地向她鞠躬。所有这些，即使是一个一点也不懂汉字或日文的学习者，都是有可能做到的。

语言知识是从语音到实际语言运用之中的语言符号所表达的意义。这种基础知识，由产生标准话语的规则和从语言教学语料库抽样中选出的例句构成。固定的语言知识，能够使语言学习者较容易地运用语言形式，让他们不用预先思考。比如，在汉语和日语中，除其他知识外学生们还可以学到：汉语中没有过去时态，不用区分复数名词和单数名词；日语并不总是出现语法上的主语。所有这些，是没有或者稍有一点目的文化知识的学习者，都是可以学到的。

比起文化知识，学习者更容易接受语言知识。学生在说中文时插进一个英语词，教师立刻就能够察觉，但是文化的不协调就不那么容易被察觉。一个准备充分的老师甚至有可能鼓励学生在目的文化中努力体现自己的本土文化，这样很多文化的知识其实是从本土文化中得来的。

一个学生在语言课上做得好不好，取决于本门课的任课教师或管理者。教师可以决定学生怎样做才算做得好。如果一门课的目的是给学生提供一种奇特的学习经历，比如写字不要弄破鸡蛋或学会叠纸鹤，那么这门课就算是成功的。如果一门课的目的是要求学生掌握目的文化的过程、产品和视角，如《外语学习标准：面向21世纪》所言，那么，能够掌握相关主题并且能做讲解和演示的学生，无疑就是成功的。

<<体演文化教学法>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>